

DAFTAR PUSTAKA

- Anctil, D. d. (2016). Les collocations: des combinaisons de mots privilégiées. *Correspondance*, 8.
- Arifin, W., & Soemargono, F. (1991). *Kamus Perancis-Indonesia*. Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama.
- Basrowi, & Suwandi. (2008). *Memahami Penelitian Kualitatif*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Catford, J. (1965). *A Linguistic Theory Of Translation*. Great Britanian: Oxford University Press.
- Chaer, A. (2015). *Linguistik Umum*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Dewi, W. W. (2009). *Kelas Kata Bahasa Indonesia*. Klaten: PT Intan Pariwara.
- Dubreil, E. (2008). Collocation : Définitions et problématique. *Texte*, XIII, 2.
- Emzir. (2015). *Teori dan Pengajaran Terjemahan*. Depok: PT Rajagrafindo Persada.
- Grevisse, M. e. (2008). *Le Bon Usage Grammaire Française*. Bruxelles: De Boeck Université.
- Hausmann, F. (1989). *Dictionnaire*. Berlin: De Gruyter.
- Hoed, B. H. (2006). *Penerjemahan dan Kebudayaan*. Bandung: Dunia Pustaka Jaya PT.
- Horguelin, P. A. (1995). Lederer, Marianne (1994) : La traduction aujourd'hui. Le modèle interprétatif, Paris, Hachette, « collection F », 224 p. *Meta*, 659-663.
- Imran, I. M. (2009). Kolokasi Bahasa Indonesia. *Proceeding PESAT (Psikologi, Ekonomi, Sastra, Arsitektur & Sipil)*, 27-33.
- Larivière, L. (1998). Valeur sémantique du verbe dans les collocations verbales spécialisées. *TTR*, 173-197.
- Larousse. (2008). *Dictionnaire Larousse*. Paris: Larousse.
- Larson, M. L. (1989). *Meaning Based Translation: A Guide To Cross-Language Equivalence*. New York: Second Edition.
- Lestariana, E. (2017). An Analysis of Translating Collocation Problem on Undergraduate Thesis Abstract of The English Education Study Program . *Iqra' (Jurnal Kajian Ilmu Pendidikan)* , 99-130.

Machali, R. (2004). Translating English Idioms and Collocations. *TEFLN Journal*, 128.

Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. Great Britain : Prentice Hall.

Nuraniwati, T., & Lathifah, A. F. (2018). Kolokasi Bahasa Inggris dalam Tugas Akhir Mahasiswa: Analisis Berbasis Frekuensi dengan Google sebagai Korpus . *Lingua Aplicata*, 23.

Simatupang, M. D. (2000). *Pengantar Teori penerjemahan*. Depok: Direktorat Jenderal Pendidikan Tinggi.

Sugiyono. (2008). *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta.

Suwandi, B. d. (2008). *Memahami Penelitian Kualitatif*. Jakarta: Rineka Cipta.

Tutin, A. d. (2002). Collocations régulières et irrégulières: esquisse de typologie du phénomène collocatif. . *Revue française de linguistique appliquée* , 7-25.

Vinay, J.-P. d. (1995). *Comparative Stylistics of French and English; A methodology for translation*. Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.

Sumber data:

Husen, I. S. (2004). *Mademoiselle Fifi; Kumpulan Cerita Pendek Guy de Maupassant*. Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.

Maupassant, G. d. (1974). *Mademoiselle Fifi, contes et nouvelles*. Riche: Bibliotheque de la pleiade.